

# **KNOBILOSCOPE**

**CONCERT GÉNÉALOGIQUE**

**DU 7 AU 10 SEPTEMBRE 2023**

**CASINO THÉÂTRE DE ROLLE**

**AVEC SUR SCÈNE**

**LOUISE KNOBIL**

**BENJAMIN KNOBIL**

**ET LES KNODISCIPLES DE LOUISE KNOBIL**

**CHLOÉ MARSIGNY, VINCENT ANDREAÉ, DANIEL ROELLI**

**FEATURING**

**NOÉMI KNOBIL**

**VINCENT KNOBIL**

**NICOLAS KNOBIL**

**HENRY KNOBIL**

**ERNST KNOBIL**

**JACOB KNOBIL**

**REGINA KNOBIL**

**SHEVACH KNOBIL**

**ET**

**GENEVIÈVE PASQUIER-KNOBIL**

**MAIS AUSSI**

**LES LUMIÈRES D'ESTELLE BECKER (KNOBIL HONORAIRE)**

**LE SON DE BERNARD AMAUDRUZ (KNOBIL HONORAIRE)**

**LES COSTUMES DE TANIA D'AMBROGIO (KNOBIL HONORAIRE)**

**CIE NONANTE-TROIS**

**BENJAMIN KNOBIL**

**+41 79 679 70 38**

**[BENJAMIN.KNOBIL@BLUEWIN.CH](mailto:BENJAMIN.KNOBIL@BLUEWIN.CH)**

**[HTTP://BENJAMINKNOBIL.CH](http://BENJAMINKNOBIL.CH)**

## **KNOBIL LEGACY**



**LE PATRIARCHE SHEVACH AVEC SA FAMILLE EN 1929 À VIENNE.  
MON GRAND-PÈRE JACOB ET MA GRAND-MÈRE REGINA SONT À SA DROITE AVEC DES LUNETTES.  
LE PETIT GARÇON ASSIS SUR LES GENOUX DE MON ARRIÈRE-GRAND-MÈRE EST MON ONCLE ERNST**

### **KNOBIL ? MAIS C'EST QUOI CE NOM ?**

La Légende familiale raconte que mon ancêtre, le rabbin Shevach KNAEBEL né en Galicie Polonaise dans l'Empire austro-hongrois, écrivait des commentaires peu orthodoxes sur la Torah et véhiculait une réputation sulfureuse. Son surnom, qu'il a adopté, était KNOBIL. Sa signification veut dire en Yiddish : « celui qui sent l'ail ». Ce patronyme ironique et inventé est donc unique. On trouvera des KNOBELS, KNOBIO, etc. mais tous ceux qui portent ce nom de famille illustre descendent donc de mon arrière-grand-père ! Il y a huit ans, je suis allé avec Louise à Londres pour une rencontre avec des gens que nous ne connaissions pas, réunis seulement par la magie de ce nom original et singulier.

**UN SIÈCLE ET DEMI DE KNOBILS**

À travers ce récit, notre désir est de mettre en perspective cette histoire familiale qui traverse le XXe siècle et quatre continents. En 1915, Jacob Knobil était caporal de l'armée austro-hongroise dans les régiments de la Galicie Polonaise, aujourd'hui ukrainienne. Il a combattu sur le front russe et sur le front italien.

Jacob était socialiste et anticlérical, et ainsi renégat de sa famille. Le dernier soupir de sa mère fut pour demander à Jacob de retrouver la foi. Membre fondateur du Parti communiste autrichien, il intègre dans les années 1920 la WOSTWAG à Vienne en tant que comptable. Cette société d'import-export a été créée pour contourner l'embargo commercial autour de l'URSS par des filières mongoles et chinoises.

L'entreprise prospère et s'établit à Berlin, où sont nés d'abord mon oncle Ernst, puis mon père Ulrich. Avec l'arrivée au pouvoir d'Hitler, la WOSTWAG déménage à Paris pour continuer ses activités. Jacob fera des voyages en Mongolie pour officiellement vendre des chevaux et servira d'intermédiaire pour distribuer des armes pendant la guerre d'Espagne. Il serait aussi impliqué dans la mort d'un l'espion britannique...

Devenu apatride en 1938 par l'annexion de l'Autriche par l'Allemagne, Jacob sera quand même considéré comme boche par la France qui l'intèrnera en septembre 1939 à la déclaration de la guerre. Il sera libéré en janvier 1940 à l'aide d'un pot-de-vin versé au ministère de la guerre. La famille Knobil embarquera début avril pour les Amériques. Arrivée à Ellis-Island à New York, la famille fut séparée. Mon père et son grand-frère Ernest furent déportés au Canada. Grâce à ses relations et de faux passeports polonais, Jacob trouvera finalement asile pour toute la famille aux USA.

Jacob change de vie et prend la direction d'une ferme de poulets dans le New Jersey, à la grande surprise du FBI qui venait l'interroger tous les dimanches. Le dossier du FBI de Jacob fait 90 pages, et fut annoté et commenté de la main même de Edgar Hoover !

**FEDERAL BUREAU OF INVESTIGATION**

Form No. 1  
THIS CASE ORIGINATED AT **NEWARK** NY FILE NO. **100-95513** TC

REPORT MADE AT <b>NEW YORK</b>	DATE WHEN MADE <b>10/11/49</b>	PERIOD FOR WHICH MADE <b>7/1;8/2;9/15/49</b>	REPORT MADE BY <b>WILLIAM F. NORTON</b>
TITLE <b>JACOB ENOBIL, was. Jakob Knobil, Jakob Knoebil, Jakob Knobie</b>		CHARACTER OF CASE <b>INTERNAL SECURITY - R REFER 5 IS</b>	
SYNOPSIS/FACTS <i>1-10-49 3-25-52</i>		In October, 1939 subject Director of <u>Oriental Trading and Engineering Co.</u> During 1936, 1937, 1938 and 1939 subject was paid money by <u>Far Eastern Fur Trading Co., London, England,</u> on contracts of <u>Wostwag, URSA.</u> CI reports subject maintains savings accounts in NY Savings Bank and American Savings Bank.	
REFERENCE:	- RUC - <i>100-362635</i> Report re SA EDWARD G. RIEKE, 6/16/49, Newark.		
DETAILS:	Confidential Informant T-1, of known reliability, advised that the records of the Secretary of State, Dover, Delaware, in 1939 reflected that <u>JACOB ENOBIL, 1, Rue de la Rochefoucauld, Paris 9, France,</u> was a Director of the <u>Oriental Trading and Engineering</u>		

*100-546-EPW  
7-20-52  
R. D. A. New*

*AGENCY REC'D - 100-95513  
REC'D 2-24-50  
NY FILE NO. 100-95513  
2-2-50  
[Signature]*

Ulrich est traumatisé par cet exil et ce changement de vie. De plus, il est concassé par sa mère qui ne cesse de le mettre en concurrence avec son frère aîné. Ernest (né un 20 septembre comme Louise Knobil) a décrypté le mécanisme de l'hypophyse, et donc l'hormone de croissance, puis du cycle menstruel féminin. Toute l'endocrinologie moderne, la science des hormones, est largement basée sur ses travaux. En 1953, l'oncle Ernest a eu son deuxième enfant alors qu'il se séparait de sa femme... qui exprimait une attirance certaine pour son mon père. Pour fuir cette situation inextricable, il s'engage dans l'armée pour faire la guerre de Corée.

Démobilisé, Ulrich repart aussitôt à Paris pour terminer une thèse en littérature. Fou de poésie et de théâtre, il rencontra ma mère, une pied-noir, dans un de ces caveaux de Jazz où il passait toutes ses fins de soirées. Poète occasionnel, incapable de chanter, Ulrich nous a transmis sa passion des arts et surtout de la musique. Traducteur, faisant mille petits boulots, comme accompagner le cowboy Marlboro en tournée européenne, il trouve sa voie dans des maisons d'édition anglo-saxonnes à Paris et à Londres.

Me voici né à Paris en février 1967 puis vivant à Londres dès octobre de la même année pour six années. L'anglais est ma langue maternelle et le français ne cessera jamais de m'étonner. De retour à Paris, le divorce de mes parents me propulse à Bruxelles. Ma mère, interprète de conférence à L'OTAN, est prise pour cible par les services secrets polonais qui ont décidé de nous kidnapper mon frère et moi. Pendant ce temps, Ulrich s'est remarié avec une jeune Taïwanaise qui m'a ouvert les portes sur la culture chinoise.

Je suis arrivé en Suisse en 1992 au hasard d'une rencontre avec une Fribourgeoise d'exception. Je suis donc un Juif séfarade et Ashkénaze, un ukraino-algérien devenu par la force de l'Histoire un franco-américain avec des enfants originaires de Sâles en Gruyère. Quand j'ai vu ces armillis avec de longues barbes et des capets sur la tête, j'ai tout de suite su que j'étais enfin à la maison en compagnie de cette tribu perdue d'Israël.



Il était temps de profiter de la neutralité helvétique et s'extraire du chaos de l'histoire autour d'une fondue au Vacherin. J'ai transmis ce nom étendard, ainsi que ces mille et une histoires à mes filles Louise et Noémi. Elles ont vaillamment repris le flambeau. Noémi vient de réaliser son premier film d'animation, « Crevette », et Louise se fait un nom de musicienne en suisse et à l'étranger. Elles portent déjà le nom Knobil vers le futur et de nouveaux horizons.

## UN KNORÉCITAL

Mali Van Valenberg et Lucie Rausis du Casino Théâtre de Rolle m'ont proposé une carte blanche pour créer un spectacle avec ma fille Louise. C'est elle qui a cette belle idée de faire un concert-récital de Knobils autour de nos légendes dynastiques en utilisant les mille talents de notre famille. Avec son esprit pailleté si knobilien, Louise m'a bombardé d'idées, d'anecdotes et de croisements possibles : animations de sa sœur Noémi, poèmes de son grand-père, reprises de titres de mon frère Vincent, ermite et compositeur de chambre, images et séquences. À charge pour moi de lui écrire des paroles pour de nouvelles chansons et de mettre en scène ce retour des Knobils vers l'avenir, et au delà !

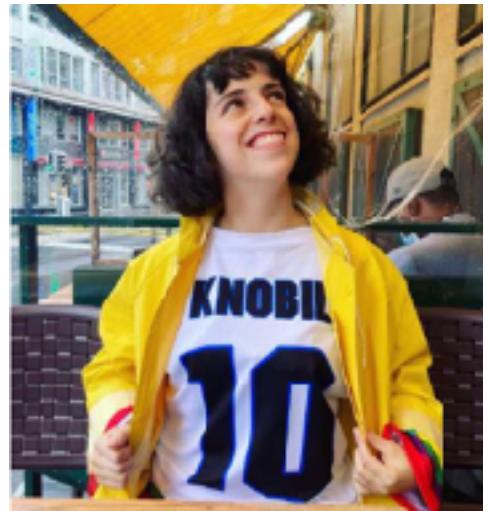
Ce sera surtout l'occasion de faire se rencontrer sur scène nos deux univers si proches mais singuliers. Nous avons déjà travaillé ensemble à l'occasion d'une reprise d'un de mes spectacles musicaux autour du Rebetiko grec où j'ai pu admirer de près ses talents de musicienne et de comédienne. Je suis extrêmement fier de l'immense talent de ma fille qui fait le métier de mes rêves : chanteuse et musicienne. Je ferai tout pour l'accompagner avec mes textes et de l'embarrasser publiquement comme seuls les parents savent le faire avec leurs enfants. Et je ne doute pas qu'elle fera de même avec moi avec son esprit vif et brillant comme un scalpel. Elle présentera ses incroyables compositions, et j'espère qu'elle me permettra de chanter avec elle en compagnie de ses incroyables knodisciples musiciens.



Benjamin et Louise Knobil sur les Clochards célestes du Rebetiko

Pour ce concert-récital, un verra sur scène un écran mobile avec un dispositif de rétroprojection qui permettra de montrer des photos et des films. On verra des images de Jacob et de maquignons mongols de 1936, son dossier du FBI, d'avions supersoniques Sabre en Corée, ou plus spectaculaire encore, photos de famille, portraits et films gênants. Cet écran mobile, ainsi que les lumières malicieuses d'Estelle Becker, rythmeront l'espace scénique avec simplicité. Les interprètes et musiciens seront entourés de plus de pieds de micro que nécessaire. Ils pourront ainsi servir également de portants d'habits pour figurer des décors et des personnages de notre famille. Une scénographie légère au service d'un moment de partage en full Knobilorama.

**LOUISE KNOBIL** est une contrebassiste, bassiste électrique, chanteuse, compositrice et arrangeuse suisse née en 1998 basée à Lausanne. Depuis ses 18 ans, cette artiste éclectique se produit sur les scènes suisses et européennes (France, Belgique, Allemagne et Hollande) de Jazz et de musiques actuelles. Elle a notamment joué au Cully Jazz Off, au Montreux Jazz Autumn of Music et à M4Music. Louise joue aussi en tant que sidewoman pour des groupes comme Hdny 6, Les Marcheurs, Félicien Lia, l'Effet Philémon et Milla Pluton. Elle joue et compose pour des pièces de théâtre de Christian Denisart et pour des courts-métrages (« La Dérive » par la réalisatrice Marion Reymond).



Elle participe à la Montreux Jazz Academy en automne 2021 et joue avec des musiciens de renommée internationale comme Shabaka Hutchings, José James ou Jowee Omicil. Elle fait partie des six gagnantes du concours SOFIA pour l'édition 2023. Elle poursuit actuellement ses études musicales avec un Master en performance et interprétation en contrebasse Jazz à l'HEMU à Lausanne. Elle bénéficie de l'enseignement de professeurs tels que Bänz Öster, Emil Spanyi, Jean-François Baud et Etienne M'bappé.

La jeune musicienne lausannoise Louise Knobil compose et arrange ses morceaux dans les styles chanson, Jazz moderne et post-bop, dans une esthétique fortement inspirée par ses modèles: Jaco Pastorius, Charles Mingus et Esperanza Spalding. bercée par les chansons de Joni Mitchel, Ella Fitzgerald ou encore Kadhja Bonet, Louise laisse également une place de premier plan au chant et à l'histoire qu'elle raconte.

L'artiste joue actuellement ses compositions en quartet, accompagnée de ses knodisciples: Chloé (clarinette basse), Vincent Andreae (batterie) et Manon Mullener (piano).



En mars 2023 Louise sort son premier single, « Universe », sur toutes les plateformes de streaming. Il est accompagné d'un clip réalisé par Marion Reymond, à l'esthétique originale et puissante. « Universe » fait partie du premier EP, intitulé « or not KNOBIL ». Le vernissage au Chorus à Lausanne est suivi d'une tournée de 12 dates à travers la Suisse et la France voisine, programmée notamment par le Cully Jazz, M4Music et le KVO. La jeune artiste est en train d'organiser une tournée européenne du 18 au 22 octobre 2023 (Lyon, Paris, Bruxelles et Amsterdam). KNOBIL quartet est également sélectionné pour participer aux Suisse Diagonales Jazz en janvier et février 2024.

**CLIQUEZ SUR LES LIENS SUIVANTS:**

**LE SINGLE ET CLIP « UNIVERSE »**

**L'EP « OR NOT KNOBIL »:**

**KNOBIL EN QUARTET:**

**KNOBIL EN SEXTET:**

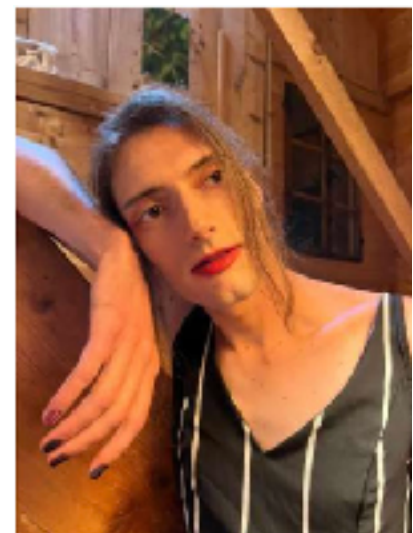
**BENJAMIN KNOBIL** est Né en 1967, français par sa mère (née à Oran) et américain par son père (né à Berlin), Benjamin Knobil a passé sa jeunesse entre Londres, Bruxelles et Paris, où il suivit, parallèlement à des études d'histoire à la Sorbonne, une formation à Théâtre en Actes de 1986 à 1989 sous la direction de Lucien Marchal, avant de suivre des stages dirigés notamment par Peter Stein, Luca Ronconi, Yannis Kokkos ou Joël Pommerat.

Écrivain, acteur et metteur en scène de théâtre et d'opéra, il crée en 1993 la Compagnie Nonante-trois et réalise plus d'une trentaine de spectacles en Suisse et en France dont Boulettes (prix SSA 2008), L'Enfant et les sortilèges de Ravel et Colette (2010), Le Chant du Crabe (2011) Crime et Châtiment de Dostoïevski (2013), L'Amour masqué de Messenger (2014), Love on the (mega)byte (2015), Bouffons de l'Opéra (2016), La Putain de l'Ohio de Hanok Levin (2017), Les Trois Baisers du diable d'Offenbach (2018), Jeanne et Hiro de Richard Dubugnon (2019), Les Clochards célestes du rebetiko (2020), Antigone d'après Sophocle (2021), Boris Vian Mozart et nous (2022), et récemment Femmes Parallèles (2023).



**PLUS DE RENSEIGNEMENTS ET PRESSE : [HTTP://BENJAMINKNOBIL.CH](http://benjaminknobil.ch)**

**CHLOÉ MARSIGNY (KNOBIL HONORAIRE)** est une compositrice et clarinettiste née en 1994. Elle grandit au pied des montagnes de Haute-Savoie et a d'abord une vocation scientifique. Après s'être fait la main en classe préparatoire de mathématiques puis en IUT, Elle choisit de se consacrer entièrement à la musique. Elle pratique la clarinette depuis l'âge de 7 ans et passe son adolescence à découvrir le Jazz du début du 20e siècle aux sons de Benny Goodman, Count Basie, Louis Armstrong... Elle joue et compose actuellement pour le Paul Marsigny Sextet et est membre des projets Forgotten Woods, Knobil quartet , Swing Box, Mirko Maio Septet, Captain Valentine, duo The Link, Merlin et les maîtres de l'air et Fabien Ghirotto Quartet. Elle collabore également avec différents musiciens de la scène Jazz manouche Suisse. Elle intègre la Haute Ecole de Musique de Lausanne en 2016 après l'obtention de son DEM de Jazz et y obtient son Master of Arts in Music en 2021. Elle y étudie encore afin d'obtenir un deuxième Master en pédagogie Jazz avec Emil Spanyol, Robert Bonisolo, Jean-François Baud et Banz Oester.





**VINCENT ANDREAE, (KNOBIL HONORAIRE)**, est un batteur suisse né en 1995 à Genève. Il se passionne pour la batterie dès son plus jeune âge et, après des études dans le génie civil, décide de se consacrer à plein temps à la musique. Il entreprend alors un bachelor en batterie Jazz à la Haute Ecole de Musique de Lausanne avant d'approfondir ses connaissances musicales au cours d'un master performance et composition auprès de Norbert Pfammatter, Matthieu Michel et Etienne Mbappe.

Passionné de jazz moderne mais aussi de musique pop, rock, électronique et musique du monde, il nourrit ainsi son jeu et sa musique de son ouverture de style et cherche continuellement à développer cette polyvalence qui est appréciée dans de nombreux projets en tant que Side-man.

Ainsi il joue notamment dans le trio de la contrebassiste

Louise Knobil (Jazz), la chanteuse suisse-guatemaltèque Dominique Hunziker (Folk- Latin), la chanteuse-trompettiste J-NUNN (Pop-Electro), le groupe In Fallow (Math-Rock), etc.

En juin 2021, Vincent Andreae remporte la bourse Friedlwald en soutiens aux étudiants Jazz Suisse. En mars 2022, il part au Ghana avec Etienne Mbappe, Thomas Dobler ainsi que d'autres étudiants dans le cadre d'un échange universitaire afin d'y jouer plusieurs concerts avec les Ayekoo Drummers of Ghana. Le projet se termine par un concert au Chapiteau du Cully Jazz à leur retour en Suisse. En 2022 toujours, Vincent Andreae monte son premier quintet afin de mettre en musique ses propres compositions, le projet se présente pour la 1ère fois au BCV Hall à Lausanne en mai de la même année.

**DANIEL ROELLI (KNOBIL HONORAIRE)** Le Prix artistique de la Région de Nyon, à récompensé en 2019 le pianiste Daniel Roelli. Diplômé de l'EJMA et de la Haute école de musique de Bâle en piano jazz en 2018, il poursuit actuellement ses études à Bâle en Master de pédagogie avec Malcolm Braff. Co-fondateur de Montagne! Trio, avec lequel il a enregistré un premier album en 2018, il forme également un duo avec Marcus Rivier, « Mythen », pour lequel un album est actuellement en préparation. Daniel Roelli se consacre également à la composition pour des œuvres cinématographiques et a entamé dans ce sens une collaboration avec Sophie Dascal, notamment pour son film documentaire « Angor Pectoris » ainsi que pour une installation audiovisuelle. Il a récemment rejoint l'Ecole de Musique de Nyon au sein de laquelle il donne des cours de musique en piano jazz/musiques actuelles. Il travaille et donne des concerts avec Avec Montagne ! Trio, Aurélie Emery, Montagne ! Trio, Mythen, HOLD, L'Effet Philémon, Jérémie Krüttli et Nicolas Safjan, Freedom Games, Fabian Tharin et Le big band des Eaux-vives

